

DIOCÈSE

de Quimper

PAROISSE

de Lanmeur

N°

A Lanmeur, le 24 Octobre 1902

Monsieur Le Chanoine,

Les enfants de ma paroisse, de 9 et 10 ans, appelés d'après les nouveaux règlements, à suivre les catéchismes de 1^{re} communion, sont au nombre de 81.

Sept seulement apprennent le catéchisme français, les autres ne pourraient abandonner le catéchisme breton, sans sérieux détriment pour leur instruction religieuse.

La moitié au plus apprendrait de mémoire le catéchisme français et répondrait à l'examen d'une manière satisfaisante, si on se tenait à la lettre. Mais ces enfants seraient bien à plaindre, n'entendant jamais parler français dans leurs familles, ils auraient vite oublié l'instruction religieuse qu'ils auraient reçue au catéchisme.

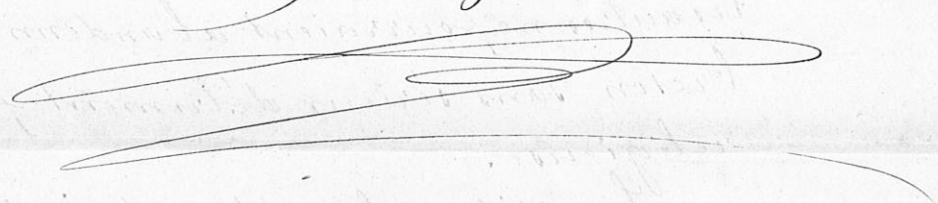
L'autre moitié est absolument incapable d'apprendre un autre catéchisme que le catéchisme breton, par la raison que ces enfants sont moins intelligents ou ont commencé trop tard à fréquenter l'école.

Il n'y a qu'un catéchisme qui est donné en breton; les français, sans être négligés, ne sont pas réunis à part, parce que leur nombre est trop peu important.

Les instructions paroissiales se font dans l'une et
l'autre langue, en breton à la messe matinale
et à la grand'messe, et en français à la seconde
messe. Cette instruction française est
donnée au profit des bourgeois et afin que les
fonctionnaires entendent la parole de Dieu.

Veuillez agréer, Monsieur le Chanoine,
l'hommage de mon plus respectueux
dévouement,

Diraïson curé-doyen de Lannour



Quimac le 18 Octobre 1906.



Monseigneur

Des circonstances indépendantes de ma volonté me m'ont pas permis, avant ce jour, de répondre à la demande de renseignements que vous m'avez adressé dans la Semaine Religieuse.

Je viens enfin remplir ce devoir.

- 1^{re} Malgré mon appel aux parents, appel motivé sur le désir exprimé par Votre Grandeur lors du synode, aucun enfant ne s'est présenté pour suivre une première année de catéchisme.

Les enfants susceptibles de faire leur
1^{re} Communion en 1903 sont au nombre
de 23, soit: 10 garçons et 13 filles. Dans
les garçons ont refusé obstinément d'adopter
le catéchisme français, deux filles ont
accepté.

2^e. Je me crois pas me tromper en répétant
qu'aucun enfant de ma paroisse, sans
exception les deux filles qui adoptent le
catéchisme français, n'est capable de
comprendre facilement et avec fruit le
catéchisme français.

3^e. Cet abandon serait désastreux pour
tous.

4^e. Le plus grand nombre des enfants
suivant le catéchisme et sachant lire
est, je crois, à même de faire cet effort
de mémoire, d'apprendre le catéchisme
français; mais tous sont absolument
incapables de comprendre le catéchisme
en cette langue. Ce serait donc les
priver de leur petit bagage d'instruction
religieuse que de les forcer à adopter
le catéchisme français.

5^e. Nous n'avons qu'une seule réunion
pour le catéchisme, 4 filles seulement
2 de la 1^{re} Communion et 2 de la 2^e;
apprenant le catéchisme français. Les
autres enfants au nombre de 64 suivent
le catéchisme breton.

6^e. Les instructions paroissiales se font
toujours en breton; le français ne
serait pas compris par 1 sur 100 des
paroissiens. Pour nous faire comprendre
autrement qu'en breton, il nous faudrait
inventer un patois, mélange de breton
et de français à la frontière de notre
population forcément bretonne.

Celles sont Monseigneur les réponses
que je fais en toute sincérité, en priant
Votre Grandeur de vouloir bien agréer
les sentiments de profond respect de

Votre très humble et très obéissant
serviteur

Yvach
Recteur de Guimiliae

Garlay, le 22 Octobre 1902

Monseigneur,

Voici, en ce qui concerne la
paroisse de Garlay, les renseignements
demandés par Votre Grandeur.

Annuellement nous avons au
Catéchisme préparatoire de la première
Communion une moyenne de 15 à 20
enfants (une année de préparation)
Cette année il y a 19 inscrits, dont
9 de la paroisse de Lannecur

Tous les enfants ont trois années de
Catéchisme, au moins, et peuvent

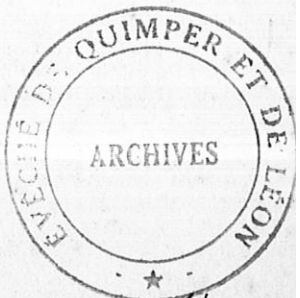
part, chaque année, à la retraite qui
précède la Communion
Tous ces enfants (un seul excepté l'an
dernier) ont le Catéchisme breton
et ne peuvent avoir que celui là
puisque c'est de leurs parents et à la maison
qu'ils reçoivent l'instruction religieuse
C'est nous dire qu'à Garlay les
instructions paroissiales ont toujours
été faites en breton. Un arateur
français ne serait ni compris ni
goûté par notre auditoire

Veuillez agréer, Monseigneur,
l'hommage de mes sentiments
bien respectueusement dévoués

Yves Tégat
Recteur de Garlay

7
1^{er} Jean. Du. Dairt 24 novembre 1902

Monsieur



Avant de répondre au questionnaire
que votre Grandeur a formulé,
dans la Semaine Religieuse du 17
octobre, j'ai attendu que tous
les enfants de la première communion,
fussent au complet : Je vous
demande pardon de mon retard :
j'ai, à mon catéchisme de 1^{ère}
communion, 26 enfants, 13 garçons
et 13 filles - Deux garçons seulement
et trois filles, dont les parents habitent
Plougastel, suivent le catéchisme français.

- 2^e Sur ce nombre, il y a, peut-être,
deux, capables d'entendre et de suivre
avec fruit le catéchisme français.
- 3^e et 4^e Hormis les quatre ou cinq, les
autres ne savent que le Breton.
- 5^e En dehors des répétitions particulières
faites à ces cinq enfants, on ne
fait, dans toute la paroisse, que
le catéchisme Breton.
- 6^e Pendant la saison des bains, nous
faisons notre prône en Breton
et en français. En d'autres
temps, nous serions pour nos
frères en parlant français et
par nos prédications françaises
nous écarterions de l'église une
faute de paroissiens que nous

avons tant de peine à y attirer
Déjà.

Daignez agréer, Monseigneur,
l'assurance de mon plus filial
dévouement en N.S.

J. Guall
curé de St Jean du Doigt

P. S. Notre école libre, tenue
par deux jeunes novices, est ouverte
depuis le 1^{er} octobre. Les élèves
sont, à peu près, aussi nombreux,
mais, malheureusement, le titulaire
est trop jeune pour ouvrir une
pensionnat et l'école est gratuite.



+ . Plouégoch, 13 9^{bre} 1902.

Monsieur le Secrétaire,
Jeuillez m'excuser. Le
Communiqué de l'Évê-
ché concernant le
Breton a paru le
17 octobre et le mar-
ti suivant, j'ai une
lettre adressée à Mr
Fleider, j'ai inséré
une note à ce sujet
concernant Ploué-
goch - Je m'em-
presse de vous adresser
à cet égard la station

Figure de la paroisse, puisque les renseignements par moi fournis le mardi 21 octobre me font tout parvenus - et j'espère, Monsieur le Secrétaire Général, l'assurance de mon profond respect.

J. L. L. L. L.
Recevez.

b. B. - Veuillez dire à Monsieur que la question du breton met en l'air toute la paroisse - C'est

les Dimanches les fidèles attendent anxieusement le trône de la grande messe pour voir en quelle langue il se fera - Le pays de Gréguier en veut d'être géré et l'on ne se gêne pas pour dire franchement que le jour où les annonces et les instructions se feront en français, les officiers de la paroisse seront absolument sûrs le Dimanche.

+ paroisse de Tonérog
Les enfants du catéchisme
et la classe bretonne -
1^o - Les ^{nombre de} enfants de 9 et
10 ans appelés à suivre
le catéchisme prépara-
toire à la 1^{re} commu-
nion s'élève à 8 -
2^o Sur 6 de ces enfants
pourraient suivre et
repréhensent le caté-
chisme français -
3^o 50 sur 60 enfants
sont dans ce cas -
4^o 40 sur 60 sont in-
capables d'apprendre
autre chose que le
catéchisme breton -

5°. - Il n'y a guère catéchisme breton : les rares enfants qui apprennent le catéchisme français, sont interrogés dans cette langue, mais viennent à l'église en même temps que les bretons -. Les enfants qui suivent les catéchismes bretons et français, sont au nombre de 120 -

6°. Les instructions paroissiales se font toujours et absolument en breton -

J. Lemaitre
p. t. t.

Recteur de Lanégoat.

+
Plouyat-Guernand le 5^e 9^{bre} 1902

Monsieur le Secrétaire général,

Au sujet de la question de la
langue bretonne, je puis vous
fournir les renseignements suivants
concernant la paroisse de
Plouyat-Guernand :

- 1^o Le nombre exact des enfants de
9 et 10 ans qui sont appelés, d'après
les nouveaux règlements, à suivre dans
la paroisse les catéchismes de
première communion, est de 22.
- 2^o Il n'y a pas un seul parmi eux qui
soit capable d'entendre facilement et
avec fruit le catéchisme français.

- 3.° Aucun de ceux qui, connaissant un peu la langue française, ne pourraient abandonner le catéchisme breton, sans sérieux détriment pour leur instruction religieuse.
- 4.° Il n'y a pas un seul qui soit absolument capable d'apprendre un autre catéchisme que le catéchisme breton.
- 5.° Un seul enfant de la 2.° communion apprend le catéchisme français.
- 6.° Les instructions paroissiales se font en breton.

Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire
général, les sentiments respectueux
de votre dévoué serviteur

Calvez
Curé de Phœnic
B



Lequiere le 21 Octobre 1902.

Monsieur

J'ai le honneur de remercier à votre grandeur
les renseignements suivants en réponse
au questionnaire que vous avez inséré
dans le dernier numéro de la Semaine
Religieuse :

1^o Le nombre exact des enfants de neuf
et dix ans appelés dans la paroisse à
suivre les catéchismes de première com-
munion est de dix-huit.

2^o Parmi eux il n'y a que trois ou
quatre capables d'apprendre facilement
et avec fruit le catéchisme français.

3^o Le nombre de ceux qui, quoiqu'ils aient
un peu la langue française ne pourraient
absolument le catéchisme breton sans
serious détriment pour leur instruction
religieuse est de quatorze ou quinze.

4^o Les $\frac{3}{4}$ des enfants sont absolument
incapables d'apprendre un autre caté-
chisme que le catéchisme breton.

5^o On ne fait dans la paroisse qu'une
ou trois réunions particulières qu'on ne
catéchisme le breton. « il n'y a pas d'école
libre ou chrétienne. » Le nombre respectif

des enfants qui fréquentent chaque maison
est de cinq ou six.
6^e Les instructions parissiales se font
toujours en breton.

Je vous prie d'agréer les hom-
mages respectueux par lesquels
j'ai l'honneur de vous,
Monsieur,
de votre grandpère,
le plus humble et très-obéissant
serviteur

M. Le Borgne

facteur

Paroisse de Plougarrou.

Réponses aux questions relatives au Catechisme.



1^{re} Réponse : nous ne pourrions pas
réunir pendant deux ans les enfants
qui se préparent à la 1^{re} Communion.
Le nombre des premiers Communiquants
est de 102.

2^e Réponse : 30 environ.

3^e Réponse : les $\frac{3}{4}$ soit, pour les
3 Communions : 125.

4^e Réponse : La moitié, soit 120 à 130.

5^e Réponse : Dans les écoles laïques on fait
un peu de Catechisme français aux
enfants de la 1^{re} Communion. S'en
fait pas en breton. A l'église, j'ai un
Catechisme français qui réunit 51 enfants.

6^e Rép. Toujours en breton. En été quand
il y a des baigneurs, je donne des explications en français.

J'ai dû retarder ces réponses,
parce que quelques-unes ne
pourraient se donner plus tôt.

P. V. e.
P. V. e.
Guénée
reiter. S. Longasnon.